

Montageart:

Wand / Decke

Farbe:

Weiß



Art.Nr.

2707.00204.0196



Funktionsweise Autotest

24 Stunden nach der Inbetriebnahme findet automatisch der erste Funktionstest statt. Anschließend erfolgt alle 24 Stunden ein Funktionstest.

Der erste Dauertest wird innerhalb des ersten Monats nach Inbetriebnahme automatisch zu einem zufälligen Zeitpunkt durchgeführt. Danach erfolgt der Dauertest alle 52 Wochen.

Die Dauer des Dauertests beträgt 2 Stunden, sodass im Notfall eine Mindestnotbetriebsdauer von einer Stunde gewährleistet bleibt.

Funktionsweise manueller Test

Prüftaster	Grüne LED	Zustand
1-3 Sek. drücken	Aus	Notbetrieb für 1-3 Sek.
3-5 Sek. drücken	blinkt	Funktionstest 30 Sek.
5-7 Sek. drücken	blitz	Dauertest 2 Std.
>7 Sek. drücken	An	Abbruch Test

Bedeutung der LED Anzeige

Grün - dauerhaft Netzbetrieb
Grün - blinken Funktionstest
Grün - blitzen Dauertest

Rot - blinkt 1x Fehler Akku Akku defekt oder nicht angeschlossen
Rot - blinkt 2x Fehler LED LED defekt oder nicht angeschlossen
Rot - blinkt 3x Fehler Dauertest Die Dauer von 2 Std. des Dauertests wurde unterschritten - *Akku tauschen*

Kennzeichnung Notleuchten

Nach IEC EN 60598-2-22 sind Notleuchten, entsprechend ihres Aufbaus und ihrer Konfiguration, vor der Installation auf dem Typenschild, zu kennzeichnen.

X	0 / 1	AEG	180
---	-------	-----	-----

In der sich auf den Typenschild befindlichen Tabelle ist die nicht zutreffende Betriebsart der Leuchte (*Feld 2*) mit einem wasserfesten Stift zu streichen.

Feld 1

X mit eingebauter Einzelbatterie

Feld 2

0 Notleuchte in Bereitschaftsschaltung
1 Notleuchte in Dauerschaltung

Feld 3

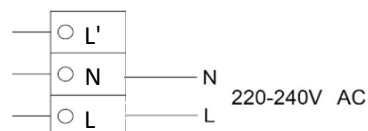
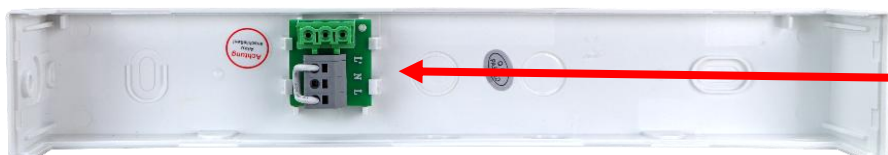
A enthält eine Prüfeinrichtung
E Leuchte mit nicht austauschbarer(n) Lampe(n) oder Batterie
G von innen beleuchtetes Sicherheitszeichen

Feld 4

180 3h Nennbetriebsdauer

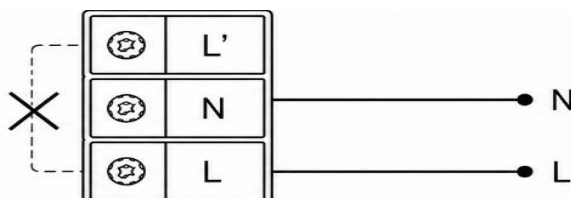
Wurde ein Funktionstest nicht ordnungsgemäß beendet oder ist dieser fehlgeschlagen, muss der Akku oder die Leuchte ausgetauscht werden! Nach Behebung eines Fehlers muss ein Funktionstest durchgeführt werden!

Elektrischer Anschluss



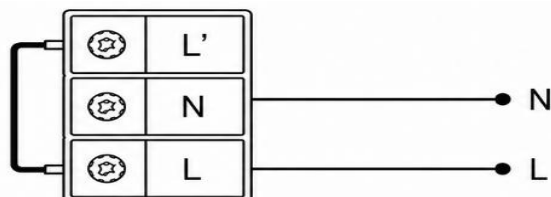
Bereitschaftsschaltung

Anschluss an N / L
(Drahtbrücke entfernen zwischen L + L')



Dauerschaltung

Anschluss an N / L
(Drahtbrücke setzen zwischen L + L')



EN Data sheet

Emergency light EasyCON X COLD

Mounting type: ceiling / wall
Colour: white



Item no. 2707.00204.0196



Autotest function

24 hours after commissioning, the first function test is carried out automatically. Thereafter, a function test is performed every 24 hours.

The first duration test is automatically carried out at a random time within the first month after commissioning. Thereafter, a duration test is performed every 52 weeks.

The duration test lasts 2 hours to ensure a minimum emergency operating time of 1 hour remains available in case of emergency.

Manual test function

Test button	Green LED	Status
press for 1–3 sec.	OFF	emergency operation for 1–3 s
press for 3–5 sec.	flashing	function test 30 sec.
press for 5–7 sec.	flashing rapidly	duration test 2 hrs
press for >7 sec.	ON	cancel test

LED indicator status

Green - continuously ON Normal operation
Green - flashing Function test active
Green - flashing rapidly Duration test active

Red - flashing 1x Battery fault
Red - flashing 2x LED fault
Red - flashing 3x Duration test fault

Battery defective or not connected
LED defective or not connected
The 2-hour duration test was not completed
– *replace battery*

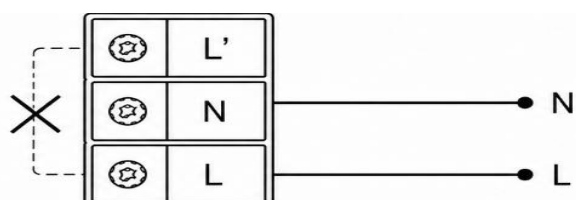
If a function test is not completed properly or has failed, the battery or the luminaire must be replaced. After rectifying a fault, a function test must be carried out.

Electrical connection



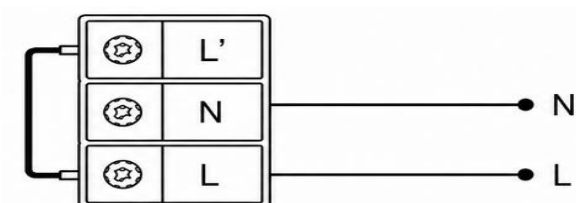
Non-maintained operation

Connection to N / L
(Remove wire bridge between L and L')



Maintained operation

Connection to N / L
(Insert wire bridge between L and L')





Istruzioni per l'uso

Luce di emergenza EasyCON X COLD

Tipo di montaggio:

parete / soffitto

Colore:

bianco



Articolo n.

2707.00204.0196



Funzionamento autotest

24 ore dopo la messa in funzione viene eseguito automaticamente il primo test di funzionamento. Successivamente viene eseguito un test di funzionamento ogni 24 ore.

Il primo test di durata viene eseguito automaticamente entro il primo mese dalla messa in funzione in un momento casuale. Successivamente il test di durata viene eseguito ogni 52 settimane.

La durata del test di durata è di 2 ore, in modo da garantire in caso di emergenza un'autonomia minima di un'ora.

Funzionamento test manuale

Pulsante test	LED verde	Stato
Premere per 1–3 s	Spento	emergenza attiva 1–3 sec.
Premere per 3–5 s	lampeggia	test di funzionamento 30 s
Premere per 5–7 s	lampeggio rapido	test di durata 2 ore
Premere >7 s	Acceso	interruzione test

Significato indicazione LED

Verde - fisso Funzionamento di rete
Verde - lampeggia Test funzionale
Verde - lampeggio rapido Test durata

Funzionamento di rete
 Test funzionale
 Test durata

Rosso - lampeggia 1x

Errore batteria

Batteria difettosa o non collegata

Rosso - lampeggia 2x

Errore LED

LED difettoso o non collegato

Rosso - lampeggia 3x

Errore test durata

La durata di 2 ore del test è stata inferiore
 – sostituire la batteria

Marcatura apparecchi di emergenza

Secondo IEC EN 60598-2-22, gli apparecchi di emergenza devono essere contrassegnati sul tipo di targhetta prima dell'installazione, in base alla loro struttura e configurazione.

X 0 / 1 AEG 180

Nella tabella presente sulla targhetta, la modalità di funzionamento dell'apparecchio non applicabile (campo 2) deve essere barrata con un pennarello resistente all'acqua.

Campo 1

X con batteria singola integrata

Campo 2

0 apparecchio di emergenza in modalità standby
 1 apparecchio di emergenza in modalità permanente

Campo 3

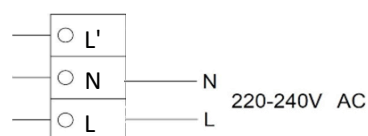
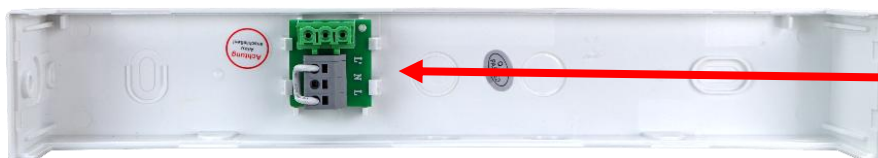
A contiene un dispositivo di test
 E apparecchio con lampada(e) o batteria non sostituibile(i)
 G segnale di sicurezza illuminato internamente

Campo 4

180 180 autonomia nominale 3 h

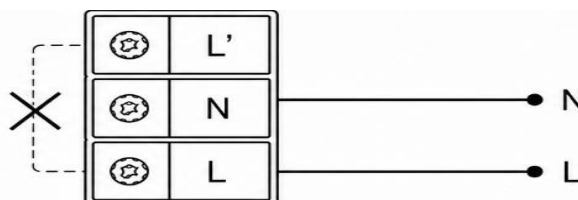
Se un test funzionale non è stato completato correttamente oppure è fallito, la batteria o l'apparecchio devono essere sostituiti!
Dopo la risoluzione di un errore deve essere eseguito un test funzionale!

Collegamento elettrico



Funzionamento in standby

Collegamento a N / L
 (rimuovere il ponte tra L + L')



Funzionamento permanente

Collegamento a N / L
 (inserire il ponte tra L + L')

